Estd. Sept. 11, 1889,]

FOR YOUR

CONTACT

BOOKS

Saiva Prakasa Book Depot

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus] PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No 356

PRICE 10 CENTS

VOL LXXVI

JAFFNA, FRIDAY FEBRUARY 19, 1965

NO

THOUGHTS ON THE POLITICAL SITUATION

By S. Sivasubramaniam

(Continued from last issue)

various parties, consisting Federal Party) to give it a shekams during the four of individuals with varying trial. Subsequent experi-quarters of the night with perament, varying talents of my earlier pleaand varying age, all of which are necessary if the the present and future and to be given. also to help itself, and not a single team based on uniformity of political ideology whether it be the Federal Party and the Tamil Congress Party. The Tamil Congress Party.

A balanced and composite group of representatives of the kind suggested would be composed of individuals of somewhat different outlooks from one another and pussessed of gifts supplementary to those possessed by others.

From the time of inauguration of the Soulbury Constitution in 1947 the ideal of a single Par liamentary party for the Tamils has been given sufficient trial; it has been found wanting Let the other ideal be given a chance now viz: a baand composite lanced group of representatives, not a one party team; I ingt without success.

At that time Messrs. Chelvarayakam, Pontiambalam, Dr. Naganathan and I were all in the Tathree held the view that Tamil representatives in Parliament should be composed solely of mem bers of one Party and disagreed with me. That disagreement was one of the reasons for my termiwith the Congress nearly subsequent election. 17 years ago, the other being my advocacy of cooperation with the Sinha-land composite group, the lese. That I am capable electorates could do what of suppressing my views the leaders and parties and giving a contrary view have failed to a chieve be-

the Tamil people at this the fact that in the July full ceremonies at Thirustage is a composite and 1960 General Election, I ketheeswaram Temple. balanced group of repres supported the idea of one There will be an all sentatives drawn from the party representation (the night service with Apiexperience, varying tem ence bore out the validity a Theertham (Water-

Community is to contri- now again with greater morning the 2nd March bute its best to Ceylon for earnestness just for a trial to which the Temple

The two main Tamil former Party has been active from its inception without any interruption and trying to serve the public. The latter, though dormant for some time, is the older party, also having its record of serground for the elder leaders of the Federal Party and the President of the Tamil Congress and was the first Political Party for the Tamils in been made for a co-ordi-Ceylon. It is apposite nated rail-bus service and prudent that Parlia from Vavuniya and Thimentary responsibility is ruketheeswaram railway placed on the shoulders stations to the Temple on of members of both the 27 & 28th February and Tamil Congress and the for the return journey on Federal Party and on Mr Suntheralingam the oldeet Tamil leader now in active politics and one of the oldest and one of the latter alternative in 1947 most experienced of Cey fore Nomination day. It exponent of far reaching has been left to the elecand fundamental changes torates for their verdicts in Ceylon's future polity Contested elections, if at this critical juncture properly carried on, could term, thus representing education both to the vothree distinct views re- ters and to the candidates garding the future govern. ment of Coylon.

If there is no improvement by the change, the Tamils could reconsider the matter and adopt some nating my connection other course of action at a

By electing a balanced

Maha - Sivarathri At Thiruketeswaram

The Maha - Sivarathri Day which falls on Monday the 1st March, 1965, cutting) ceremony in the now full sacred Palavi I humbly plead for it Tank early on Tuesday Deity will be taken in procession.

In addition to the temple ceremonies, there will be an all night programme of devotional singing by well known musicians from Ceylon, discourses and recitals of puranas by learned purdits. These proceedings and the temple pooja ceremonies will be broadvice and was the training tional Service of Radio east by the Tamil Na-Ceylon from 9.30 p. m. that night to 6-45 a. m. the next day.

> Arrangements the 2nd March.

for a single parliamentary be a source of political themselves; and such poli- 30 12-1874. tical education is also a great necessity for the ordered progress of a Community or country.

> Tamils would be acting unwisely by building hopes of salvation through a single party team of representatives whether of the Federal Party or Tamil Congress or on the orato rical skill of leaders or by

> > (Continued on page 2)

GLIMPSES OF THAMIL CEYLON OR EELATH THAMILAHAM - 3 1

NALLUR

And Its Cultural Heritage-III

Whet is required for a trial was borne out by will be celebrated with A FEW POEIS WHO SANG THE PRAISES OF THE LORD OF NALLUR

[Saperially contributed to the Hindu Organ]

V. MUTTUCUMARASWAMY B. A

1. Santhirasekara Pandithar

Santhirasekara Pandi-Nallur in 1786 A. D.

(1750 - 1840)

It is said that while on his way to the Nallur Kandaswamy temple, Senathiraja Mudaliyar, the son of Nellainathar, and the Gura of Sri la Sri Arumuga Navalar, wrote the "Nallai Venba" and also the "Nallai Kuravanchi."

3. Kumaraswamy Mudaliyar (1791-1874)

Mudaliyar was the father had the blessings of the late Mr. C. W. Namakal. Catheravetpillai once Magistrate of Kayts, the author of Tamil - Tamil Dictionary. Kumaraswamy Mudaliyar wrote 'Nal-Nadagam', "Thiravit Subramaniyar Pathikam', "Moolai Sathi Vinayagar Oonjal" and Kanthavananathar Conjal." He was a great devotee of the Lord of Nallur. He died on

4. Sabapathy Navalar (1845 - 1903)

Sabapathy Navalar, in his boyhood suffered from a kind of disease (Kunmam) and went to the Kandaswamy Temple at Nallur and recited the "Kanthar Venba". Soon after he was cured of the deceased He produced the "Nallai Pathikam"-as a

token of gratitude. He was the second poet to be awarded the title "Navalar" by the Thiruthar was a Brahmin born vavaduthurai Atheenam. at Nallur. He sang the 'Killai Vidu Thoothu' in title was Sri la Sri Arupraise of the Lord of muga Navalar. Sabapathy Navalar wrote the "Thiravidap-prakasikai-the first SenathirajaMudaliyar and remarkable history of Tamil literature:

5. Vannai Ponnuthurai Aiyar

Ponnuthurai Aiyar of Vannarpannai wrote the "Nallai Nirotta Yanmaka Anthathy".

6. V. Thiagaraja

V. Thiagaraja of Puloly wrote the "Thru Nallur Alankaram" in Kumaraswamy Mudali- Viruttam metre. about 40 yar was the son of San- years ago and the book thirasekara Mappana Mu- was published at the Nadaliyar. Kumaraswamy valar Press, Jaffna. He

7. V. Ramanathan

Ramanathan from Vannarpannai. He lai Kaliturai." He also helped Pundit Thiruguamost experienced of Cey fore Nomination day. It wrote the "Arulambalak-nasambandar to publish lon's Politicians and an is good that the matter Kovai", "Indira Kumara "Ramayana Ayodbya Kandam". He was an Assistant Editor of the "Inthusathanam" and later the first Editor of the "Thinakaran" Sunday Illustrated when it was started on May 23, 1948. He wrote the "Nallur Akaval" and a "Nallai Anthathi"about 40 years ago. These were printed at the Navalar Press, Jaffna. He wrote some verses on Sinnaswamy, the disciple of Periakadai Kadaiyitswamy, - a Sitthar of Vannarpannai who lived nearly a century ago. His talents in the art of writing Tamil poetry or prose was of a high order.

(Continued on page 2 1



நடிச்சிவாயவே ஞானமும் கல்வியும் நமச்சிவாயவே நானரி விச்சையும் நமச்சிவாயவே நாதவின் நேத்துமே தமச்சிவாயவே நன்னெறி காட்டுமே

Marsa pproma.

Kinda Organ

FRIDAY, FEBRUARY 19, 1965

Treasure These Thoughts

"My whole life is centred only in Him."

RETURN TO REASON

The unfortunate step that was taken by the Government of the Union on Nallur Kandaswamy of India to implement the constitutional provision of enthroning mindi, on வீசேடங்கள் வாயில் வழங்க January 26, 1965, as the official language of the country has, however, his colleagues.

The dangerous turn of the demonstrations against the imposition of Hindi on in the admiration of the மாவடி தனிற் பெரிய States was as unfortunate multi-lingual nation the மான் மருக கல்லேகள் யாழ் retention of English in all those who do not regard it இடு டுமுடுமென மக்கடங் ஆங்கே, இருள் சூழ்க் திருப் non-Hindi States

collective, stated that In- nent States. dia could no longer, parti-cularly after the depar- responsibility of the Union san", on the 6th of Feby, வதாக்க உண்மை, பயக் ture of the distinguished Government to keep the Leader Shri Nehru, afford States in sure satisfaction Butticaloa. He was a unin-tuite Gancii. to be disruptive. The of being sufficiently self-Indian nation is a magni-ficent entity commanding a component State cannot universal respect. The be compelled to use a respect for India to exist ance.

GLIMPSES OF TAMIL CEYLON

(Continued from page 1)

8. N. V. Chelliah

from Perumal Kovilady, நாடவரு மோதமழக, கக்தன Vannarpanusi. He wrote வனக் கழகு கால்விதியழ Shanmuga Malai" in 1924. களிற் சற்றவக் திருவருள் and the "Nallai Subra-He was a great poet.

Sevvanthi Thesikar

Sevvanthi Thesikar of Karanavay wrote and pubin 1932.

10. M. K. Vetpillai of Puloly

M. K. Vetpillai was a disciple of Arumuga Navalar. He was the father of Poet Mahalinga Swami and author of "Eeela Mandala Sathakam." He wrote the following verse temple:-

மற்றுமிக்கல்வேத் தலத்தின் முடியுமோ, வருகால மாற னும் திருவருள் விலாசமோ வஞ்சர் செஞ்சையுமுருக்கும், சீர முதலளிப்போர் சிலபேர் served to open the eyes உற்றவடை முன்னும் பா of the Indian Premier and முற்றுவோ மேயென வுள் கொக்திடச் செய்து, உண்னி யாங் குன்னிய வரங்க ளெல்

the people in non-Hindi rest of the world In a as the cause of the de- emphasis must be on the monstration. In character- maximum satisfaction of செங்கை வடி வேலவனே! istic Gandhian approach, the preservation of every மயில் வாகனக் கட அளே! the Sarvodaya Leader, single language obtaining Acharya Vinoba Bhave, in the country. Hence intervened at a crucial non-Hindi states require moment and saved the to be treated with the utprestige of India by sug- most courtesy of equal gesting a modus operandi recognition. Whatever may for restoring calm and be the agitation for the order. The concept of enthrone-ment of a parti-Sarvodaya includes the cular language as the offi. டிச் தொப்பகங் கிள்ளேகள், granting of legitimate cial language, it must be காமா ருறுவணம் பிறபாட் rights to the different admitted as has now been டிகைக்கிடச்சரணம்பெயர்த languages that have ac-accepted by the Ministers கணிடியில், தகுத்கென நடன quired by traditional usage of the Union Government மிட ராமதா துவரின் சனம் நேன் அருள். the force and power of that the selected language ain aconque aposin, national languages. The cannot be imposed on மாமாண் புடன்மழுவி இெற் பு தந்து சென்றேன் has as their mother tongue. It சொட்டு மெழிலார், கோமா பதைக் கண்டேன்...பொரு been advocated as the is in this connection that a னினக்கபய மபயமேன் கொடு ளறியேன், ஒரு பொல்லாப் only way out of the im- language common to all வீன குறைக் தென்ன மாண் பில்கேமேன tion of an alien tongue. Hindi, takes its place as எம்ன குறவள்ளி கேள்வனே கேராது மன்தது. the inevitable choice for குமாரசுவாமிக் கடவுளே. Only two weeks earlier linking the rights of lanthe Sarvodaya Leader had, guages of all states without in the course of his article prejudice to national pressuggesting that leadership tige and individual re of the nation must be quirements of the compo- is with deep regret that poor. Quille comits don

ு மாகவி, யுறுகிலாரையு horted every man to pray ment of their problems. முறித்தம், நற்றவத் தொண் night and day:-N. V. Chelliah, was டர் நமதழகு தோததிரவழகு, and published the 'Nallai கேங்கி களிர் பக்தரழ கிவை விவாசமே காணலாஞ். சாந்த mania Viruttam in 1928. நாயகி சமேத சந்திர மௌலி சனே, சந்திர புரதல வாசனே.

> Here is a wonderful dessundara Pulayer of Nava lur Anthathy" and "Nalpuhal."

காவடி பெடுப்பர் சிலர் பாவடி தொடுப்பர் சலர் காய்பதி வடக்கி யொரு முக்காலு மிருப்பர் சிவர் வேல்வ முருகப் பிணி காயென வுரைப்பர் சிலபேர் சேவடி துதிப்பர் சிலர் சாமரை மெடுப்பர் சிலர் தேமலர் தொடுப்பர் சிலபேர் தீபஙிரை வைப்பர் சிலர் தாப கீறையுப்ப்பர் சிலர் காவடி படப் பிறவி வேரறு படக் கருணே 5ரம ம இசைப்பர் சிலபேர் காதனி எருட் சடையிலேழை

யோர் திருப்பண்யை காட வருள் புரிகுவாய்

பூவடி யிருக்ககுக மங்கை யுமை பரவனே

நல்லூர்க் கந்தசுவாமி அட்டகவி

தேமா விளந்தளிர்க எல கிருல் கீவியே சித்தசன் சின்னமினிய, சின்னமு தக் களிகொ ளளிகள்யாழ் மீட்

12 Paramahamsa Thasan

we read about the death பேன் வியக்து. 1965. He was from திரும் வண்ணமவன் denth is a distinct loss to வார் என்றுனல், ஓப்பில்லா the cultural world of மாதவத் தோன் உற்று. Thamiiakam and partien

குருவாயமாகத் அருள்

A MESSAGE FOR THE HOUR

me Thou Mother of against viz their supposed strength, take away my capacity to make and onunmanliness and make me make Governments. They சனே, பைக்கோழில் விவா a man Come be men! do not possess any such Come out of your narrow capacity. They are un-See how the nations are selves. How could they cription on a Car festival on their march. Do you make and unmake others? lished the "Nallur Kovai" day at Nallur by Soma- love man? Do you love It is best to be humble country? Then come, let and realize honestly our ly who wrote "Nallar us struggle for higher and position and state it cor-Kandar Pathikam", "Nal- better things. Look not rectly. That would be a back-no, not even when great service to the comlur Murugao Thirup- you hear the dearest and munity. nearest cry-look not back, but forward march"

> புரிந்த குகனே! முக்கைக் கொடிய वर्ष थेला இருளிற் கடந்து கரை தேங்கும் அபில் உய்ய குருவாய் வக்தா லாகாதோ குமார / கல்வேப் பெருமானே.'

13 Yogar Swamy

Yogar Swamy was a Chellapa disciple of Nallur Chariot. He bad the Lord of Nallur.

the Hindus.

ஆசான்க் கண்டேன்

ஆசானேக் கண்டேன் அருந் தவர் வாழ்கல் லூரிற். பேசா தன் வெல்லாப் பேசினுள் — SEFTLE ON கின் ஹேன் யாராடா வென்றே அதட்டி னை அன்றே யான் பெற்

அரு ளோளிக் குள்ளே

மகிழ கோக்கி, அமேக்கு கின் ம nery. மாபை அகலத் — தமேத் தல்ச திற், கை காட்டிச் சொல்ல He was a born poet. It அற்றுன் கந்தன் இருமுன்

truly inspired poet; his படியே உள்ளது காண ஆரறி

Thoughts on...

(Continued from page 1)

Swami Vivekananda ex- expecting speedy settle-

There is another illu-"Oh! Lord! thou Mo- sion which the Tamils if ther of the Universe they are to fare well vouchsafe manliness unto should guard themselves holes and look abroad able even to help them-

> Adherence to Sinhala only Legislation is another urgent matter which requires reconsideration and the position of Tamil and English vindicated in the interests of national unity and welfare. To continue to think of Sinhala only being the sole official language for Ceylon as the best medium for national unity would be unnecessarily to court further national disintegration and sorrow.

Unthinking application Swamy who lived in the of foreign ideologies to Math, very close to the Ceylon affairs whether in terms of the Party System written moving songs, on or in any other sphere of national life, whether from Thus the soil around Britain, America. China the temple of Nallur, and or Rus is or from any Nallur temple itself are other country, would sacro-sanct-venerated by prove immensely barmful to our country. C ylon is an ancient country with a valuable heritage and civilization of its own and while we need not blindly stick to the past, let us not be swept off our feet by foreign ideas and ideals without weighing the pros and cons of such changes. Even in the matter of Ceylon's political constitution, much remains to be done in the future in consonance with the genius of the country and our வோதனை national requirements passe of a forced imposi- States, Hindi and non டருளுவாய், குஞ்சரி மண கேட்டு கின்மேன், மச்மக் through means of a Constituent Assembly or மலேத்து நீன்ற என்னே மன some other suitable machi-

Even with a wise and patient working of a better Constitution, more time than the normal period of duration of two Parlia. ments will be required before Ceylon will be able to put its house in order and neither the country's leaders nor voters could succeed in devising any short cut. Wisdom and உற்று நம் போனர் உடன் patriotism are not the component states contribute to the reation of the bute to the creation of the special status that India enjoys in the comity of sent, however the Vinobana. The states must bha Bhave via media exist and that with self-may be tried with accept-respect for India to exist ance. -nissight | chip.

Veteran Saiva Devotee Passes Away

Shri Jambulingampillai's Service To Sabhai

The passing away of Sri J V. Jambulingampillai of Madras on 8-2-65 has filled us all with much IN THE DISTRICT COURT OF grief. Sri Jambulingampillai belonged to the galaxy of Saiva leaders like Sabaretna Sivapathasundarampillai and C. K. Subramaniva Mudaliyar. He was a distinguished Saiva scholar who led an orthodox religious life, He had a great esteem for Sri la Sri Arumuga Navalar and as Ratnapoopathy w/o of K. a result of it he loved and respected those Stivites who following the foot steps of Navalar, tried to promote Saiva religion and the Tamil language. He was much helpful to the trustees of the Chidambaram Navalar Saiva-prakasa Vidyasalai in managing the school and in publishing the works of Navalar at the Madras Vidyanupalana Press

He was invited once by the Jaffna Saivaparipalana Sabhai about twenty years ago to preside over organised by the Sabhai. He was learned articles to the day of January 1965 in Hindu Organ and the the presence of R. V. the Jaffna Saiva Paripala- Affidavit of the Petitionguests at his residence read: in Madras and bad been much impressed by his hospitality and pleasing 3rd Respondent abovemanners and his love for named be and he is apthe Saiva religion and the pointed Guardian - ad -Tamil language. had written and pub- pondents abovenamed lished religious books and the Petitioner aboveon Saiva Sithantha and named be and she is here. on Thiru Morai with by declared entitled to commentaries. He had Letters of Administration of Saiva leaders like issued to her accordingly Shivapathasandarampillai person or persons inter-

the Vedas and Agamas Court to the contrary. His death is a great loss to the Saiva world.

pala Sabhai has lost an Court the said minor 1 ardent member and a per and 2 Respondents abovesevering Saiva religious named on the 11th day worker who toiled for a of March 1965. long time for the promotion of Sabhai.

We extend our deep sympathy on the loss of a Addtional District Judge 1 Maheswary daughter of petitioner be declared Drawn by great leader and convey car condolence to his near and dear relatives,

ORDER NIIS

VAVUNIYA

No 465.

Mudaliyar. In the matter of the Intestate of the late Kopalasingham Sivasithamparam of Periya-Puliyankulam, Cheddi kulam ,

Sivasithamparam of Periyapuliyankulam, Cheddikulam

> Petitioner Vs.

Theyarajasingham s/o K Sivasithamparam

2 Kamalathevy d/o K. Sivasithamparam, minors by their Guardianad-litem the 3rd Respondent

3 Veluppillai Kanthappu all of Periyapuliyankulam, Cheddikulam

Respondents,

This matter coming on Saiva Maha Nadu for disposal before M Mathiaparanam Esquire, Additional District Judge a regular contributor of of Vavuniya on the 20th Inthusathanam and was Vilvarajah, Proctor on also functioning is Madras the part of the Petitionas a propaganda officer of er, and the Petition and ne Sabhai. Many Jaffus er dated the 7th day of pilgrims had been his January 1965 having been

It is ordered that the He Litem over 1 and 2 Resalso published biographies as widow of the deceased Gnanaprakasa Munivar unless the Repondents Sankara Pandithar and abovenamed or any other He ied a simple, pious ested shall on or before unostentations life, and the 11th day of March never tolerated those who 1965, show sufficient cause belittled the authority of to the satisfaction of this

It is further ordered that the 3rd Respondent The Jaffna Saivapari- do produce before this

Sgd.

E. M. Mathiaparanam Vavuniya 20-1 65.

(210. 19 & 26)

Astrological

WEEKLY FORECASTS

FROM 21-2-65 TO 27-2-65.

ARIES Aswini, Barani, Kar- LIBRA Chittirai 3, 4, Swati, tikai 1st part [MedhaRusi]

Old investments will bring in good results. mised. Gains through land-Foreigners and strangers ed properties also indicatwill be very helpful. Ruin ed. But there will be no to enemies promised. But mental peace. Health will Monday evening Tuesday also suffer. and Wednesday must be spent with care.

TAURUS Kartika 2, 3, 4, Rohins, Miruga nisha 1. 2 Idapa Rasi

Domestic affairs will be in a mess. Expenses will Deceased soar. There will be no mental peace You will have to you some loss work hard for your suc cess. Spend Thursday, Fri. SAGITTARIUS Moolam, day and Saturday morning with care.

> GEMINI Mirugasirisha 3, 4 Thirwoathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Kası]

> Clashes with relatives likely. Fathers health will suffer. Figancially a good week. Old investments will bring in good results.

CANCER Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Financial gains promised. Gains through landed properties indicated. But there will be no mental peace. Domestic upsets and troubles in the office

LEO Maha, Poora 1, Uttira, [Singha Rasi]

Domestic affairs will be in a mess. New ventures in a mess. New ventures will be in a mess. Health it is further ordered that will be delayed but suc too will suffer. Lie low the 6th Respondent do processful. Troubles through for some time. secret enemies shown.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirat 1, 2 [Kanni Rasi]

Expenses will soar, You will have to face some criticisms. Fathers relatives will cause you trouwill triumph over you.

Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi

Professional success pro-

SCORPION Visaka 4, Ann. sha, Kettai [Vrischika Rasi]

Domestic affairs will be in a mess. You will find your indipendence curtailed Clashes with relatives likely. Vehicles will cause

Pooradam, Uttiradam 1 [Thanu Rasi]

A good week. You will be able to steer clear of obstacles and have your own way in things. Fame and social success indi-

CAPRICORNUS Uttiradam 2,3, 4. Thiruvonam, Avittam 1. 2. [Makara Rasi]

Financially a fairly good week. You will have to work hard for your success. Quarrels and misunderstanding with friends likely.

AQUARIUS Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 5 [Kumbha Rasi]

Your mind will not be at peace Domestic affairs

PISCES Pooraddati 4, Ut raddtati, Revati. [Meena, Rasi].

Financially a good week. Success in agricultural pursuits promised. Ruin to bles. But your enemies enemi s also shown. But leye troubles likely.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT

Testamentary Jurisdiction No. T/1585

In the matter of the Intestate Estate of the late Nagammah widow of Vaithilingam Rajaratnam of Mallakam

Petitioner Vs.

er of V Rajaratnam nam Segarajasingham of do

Respondents.

This matter coming on for disposal before G. C. Niles Esq , District Judge, Jaffna on the 28th day of December 1964 in the presence of Mr. R. N Sivapirakasam, Proctor Deceased, on the part of the peti- The 28th day of Vaithilingam Rajarat-tioner and the affidavit nam Sivagnanam of and petition of the petitioner having been read:

It is ordered that the

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF VAVUNIYA

Testamentary Case No. 462

In the matter of the intestate Estate of the late Kandiah Tharmalingam of Vairavarpuliyankulam, Vavuniya Deceased

Kanageswary w/o K. Tharmalingham of Vairavarpuliyankulam, Vavuniya

> Vs. Petitioner.

Minors I Ithayakumar s/o

K. Tharmalingham 2 Geethakumar s/o

K. Tharmalingham 3 Dharmakumar s/o

K. Tharmakumar 4 Tisekumar s/o K. Tharmalingham

5 Anitha d/o K. Tharmalingham by their guardian ad litem the 6th Respondent 6 Aivampillai Kanaga-

ratnam of Vairavarpuliyankulam, Vavu-

Respondents

This matter coming on for disposal before K. D. O. S. M. Senaviratne, Esquire, District Judge of Vavuniya on the 18th day of November 1964 in the presence of R. V. Vilvarajah, Proctor on the part of the Petitioner, and the petition and affidavit of the petitioner dated the 26th day of October having been read.

It is ordered that the 6th Respondent abovensmed be and he is appointed Guardian ad litem ever the 1st to 5th Respondents abovenamed and the Petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the Intestate Estate of the deceased abovenamed issued to her accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 17th day of December 1964. show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary,

duce before this Court the s id minor I to 5 Respondents abovenamed on the 17th day of December 1964.

K. D. O. S. M. Soneviratne District Judge. 18-11-64 Vavuniya.

Time to show cause is extended to 11-3-85

K. D. O. S. M. Seneviratne District Judge, Vavuniya 17-12-64

203 19 & 26

3 Vaithilingam Rajarat- deceased and that Letters be issued to her accord. ingly unless the respondents or any other person or persons shall on or before the 26th day of February 1965, appear before this Court and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

December 1964

Sgd N.M.J. Rajendram District Judge,

entitled to have Letters Sgd. R. N. Sivapirakasam of Administration over Proctor for Petitioner.

OF JAFFNA

Mallakam

V. Rajara nam of Mallakam

12 Nagapooshapy daught the estate of the said (207. 12 & 19)

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares . 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1%per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

> FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO:

> > S. KANAGASABAI, Shroff.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1587

In the matter of the intestate estate of the late Margret wife of Periathamby Alfred Selva-durai of Jaffna Town

Periathamby Alfred Sel-

- 2 Selvadurai Selvaratmam
- 3 Alfred Chrisostam Benjamin
- 4 Alfred Joseph
- 5 Alfred Charles Duke
- Jaffna Town

for disposal before G. C. that the Petitioner-abovenam-Niles Esquire District named therein and that ne is hereby declared entitled to day of December 1964 in have probate thereof issued the presence of Mr. S to him unless sufficient cause Rajendran prostor on the be shown to the contrary by part of the petitioner and any person or persons later. March 1963 and attested affidavit and petition of ceased on or before the 26th Public and the said last the petitioner having been day of February 1965.

It is ordered that the petitioner as the lawful husbaud of the deceased be declared entitled have letters of administration to the estate of the abovenamed deceased and of this court to the conthat such Letters of Ad trary. ministration be issued to the petitioner accordingly, unless the respondents interested shall on or ine fore the 5th day of March Drawn by 1965 appear before this S Rajendran court and show sufficient Prostor for Petitioner cause to the satisfaction 213, 19 & 26

OF JAFFNA

Order Nisi

No. T/1582

In the matter of the Will of Ramasamy Candish of "Katpaka Villa" Kopay Deceased,

Candiah Sivasithamparam of Kopay Petitioner

This matter coming on for Deceased disposal before G. C. Niles, Esquire, Addl. District Judge, Jaffua on the 17th day of vadurai of Jaffna Town December 1964 in the pre-sence of Mr. B. Sivasupra-Petitioner maniam Proctor on the part 1 Periathamby Selvadurai davit of the petitioner dated and the affidavit of the Notary and an attesting witness to the last will, dated 17th day of December 1964 having been

It is ordered that the Last Will and Testament bearing No. 4424 of 26-9-1963 attested 6 Alfred Teresa all of by R. Sivasupramaniam. No tary Public, made by the deceased abovensmed the original of which has been pro-Respondents duced and now deposited in this Court be and the same is This matter coming on hereby declared proved and

This 17th day of December

This 31st day of December 1964

Sgd. N. M. J. Rejendram District Judge.

HINDU ORGAN 8 INTHUSATHANAM

AMENDED ANNUAL SUBSCRIPTION RATES

Inland

Rs. cts. English 9 00 9 00 Tamil English & Tamil 12 00

Outside Ceylon

Rs. cts, English 10 50 Tamil 10 50 English & Tamil 15 00

Reduced Rates

Educational Institutions

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1586

Last Will and Testament of the late Ponnammah widow Murugesu Matkandoo Senathirajasegaram of Karaitivu East

Deceased. Matkandoo Velauthampillai of Karaitivu East

Petitioner Vs. Markandoo Navaratnam of Karaitivu East

Respondents been read.

This matter coming on for disposal before G. C. cember 1964 in the pregam Proctor on the part dated 13th December 1964 and the affidavit of the witnesses to the Last Will dated the 16th De pember 1964 respectively having been read:

It is ordered that the petitioner be declared entitled to have Probate of the said Last Will and Testament of the abovenamed deceased as Executor and sole legatee mentiohed in the said Will No. 2959 dated 7th Public and the said last will be declared proved and Probate be issued to 1964 the petitioner accordingly; unless the Respondent Sgd, N. M. J. Rajendram or any other persons District Judge, Jaffina interested shall appear before this court on or before the 5th day of March 1965 and state objection or shew cause to the satistaction of this court to the contrary.

This 30th day of

Sgd. N. M. J. Rajendram District Judge, Jaffna. (212, 12 & 19)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 794 T.

In the matter of the Last Will and Testament of the late Walliammai widow of Sidamparapillai of Pully Deceased

- Thunnalai North

Vs. Petitioners

- l Mappaner Venyagampillai of Thunnalai South
- 2 Mappanar Kandasamy of Thunnalai North
- 4 Wife Sethupillai
- 5 Mappanar Kanagaratnam
- 6 Wife Packiam all of Thunnalai South

Respondents.

disposal before M M Adbul Cader Esquire District Judge, Point Pedro on the 9th day IN THE DISTRICT COURT In the matter of the Sence of Mr. K. K. BalaOF JAFFNA Last Will and TestaSubramanism, Proctor on the part of the petitioners and the Last Will No. 18341 dated of 17-1-1964 and attested by V. Notary Public and the petition and affidavit of the petitioner dated the 23rd day of June 1964 and 30th day of May 1964 and the affidavit of the Notary who attested to the Last Will and of the witnesses attesting thereto dated the 30th day of May 1964 having

> It is ordered that the said Last Will be declared proved, that the petition be declared Niles Esquire, Additional entitled to obtain Probate District Judge, Jaffna thereof as Executors appointon the 30th day of De- ed thereunder, and that the cember 1964 in the pre- probate thereof be accordingly sence of Mr. K. Arumu- issued to the respondents or any other person shall appear before this of the petitioner and the court on the 17th day of Feb. K. K. Balasubramanism affidavit of the petitioner rusry 1965 and show sufficient Proctor for Petitioners cause to the satisfaction of 214 12 & 19

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1583

In the Matter of the Intestate Estate of the late Stanislaus Berty Jayasingham of Udapolle Group, Deraniya-Deceased

1 Sittampalam Naranapillai of Alice Ranjitham Jayasingham Thunnalai South widow of S Berty Jaya2 Thambu Kandasamy of singham of No. 18, Fourth Cross Street, Jaffna

Va. Petitioner Mary Jasmine Jayasingham of No. 18, Fourth Cross Street, Jaffna

Respondent

3 Sinnathambiyar Vallipuram disposal before N. M. J. Rajendram Esquire, District Judge, Jaffna on the 26th day of January 1985 in the presence of Mr. V K Subramaniam, Proctor on the part of the petitioner, and the petition and affidavit of the petitioner This matter coming on for dated the 6th October 1964 having been read;

It is hereby ordered that the Petitioner abovenamed as widow of the deceased be and she is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased and that Letters of Administration be issued to her accordingly as widow of the deceased, unless the Respondent abovenamed or any other person or persons interested in the said estate shall show sufficient cause on or before the 24th day of February 1965 to the contrary.

This 26th day of January 1965

Sgd N. M. J. Rajendram District Judge 205 12 & 19

the court to the contrary.

This 9th day of October 1964 M M. Abdul Cader District Judge

Drawn by

FOR ALL YOUR

PRINTING REQUIREMENTS

PLEASE CONTACT:

F. Jeewajee & Bros.

PAPER MERCHANTS & STATIONERS,

No. 50, New Moor Street, COLOMBO 12.

Telephone: 78861.

T'grams: "PABAND"

வான்மும்க் வழசது பெய்க மவிவனஞ்சாக்க மன்னன் Caricomo usa Gaia scopilar guliai ariga sem non p upina Corria sponio Coming with பேன்மைபோன் சைய சீடி வினங்குக வலக செல்லாம்.

December 1964 Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Sajva Paripalana Sabhai, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450. K. K. S. Road, Vannarponnai, Jaffra, ca Friday February 19, 1965,

Editor: R. N. SIVAPIRAKASAM.